

REGULAMIN

**GRUPY EUROPEJSKIEJ PARTII LUDOWEJ
(CHRZE CIJA SKICH DEMOKRATÓW)**

W PARLAMENCIE EUROPEJSKIM

Pa dziernik 2013

SPIS TRE CI

	Strona
ROZDZIAŁ I	3
GRUPA EPL	
ROZDZIAŁ II	8
ORGANY GRUPY	
ROZDZIAŁ III	13
ORGANIZACJA PRACY GRUPY	
ROZDZIAŁ IV	16
SEKRETARIAT GRUPY	
ROZDZIAŁ V	17
BUD ET	
ROZDZIAŁ VI	18
POSTANOWIENIA KO COWE	
ZAŁ CZNIK	19

ROZDZIAŁ I

GRUPA EPL

Artykuł 1

Utworzenie Grupy

Grupa utworzona została 11 września 1952 r. Uznana została oficjalnie w dniu 23 czerwca 1953 r., zgodnie z rezolucją przyjętą dnia 16 czerwca 1953 r. przez Wspólne Zgromadzenie Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali. W Parlamencie Europejskim została ponownie utworzona w dniu 19 marca 1958 r.

Deklaracja o utworzeniu Grupy, zawierająca pierwszą nazwę, podpisy członków założycieli i skład Zarządu, przedłożona została Przewodniczącemu Wspólnego Zgromadzenia Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali oraz opublikowana w dniu 28 kwietnia 1954 r. w Dzienniku Urzędowym Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali (t. 3, nr 7, str. 309).

Deklaracja o ponownym utworzeniu Grupy, również z podpisami członków, przekazana została Przewodniczącemu Parlamentu Europejskiego.

Artykuł 2

Nazwa Grupy

Nazwa Grupy brzmi:

w j. bułgarskim:

()

w j. czeskim:

Poslanecký klub Evropské lidové strany (Křesťanských demokratů)

ELS

w j. duńskim:

Det Europæiske Folkepartis Gruppe (Kristelige demokrater)

EPP

w j. holenderskim:

Fractie van de Europese Volkspartij (Christen-Democraten)

EVP

w j. angielskim:

Group of the European People's Party (Christian Democrats)

EPP

w j. estońskim:

Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon

ERP

w j. fińskim:

Euroopan kansanpuolueen ryhmä (kristillisdemokraatit)

EPP

w j. francuskim:

Groupe du Parti Populaire Européen (Démocrates-Chrétiens)

PPE

w j. irlandzkim:

Grúpa Pháirtí an Phobail Eorpaigh (Na Daonlathaithe Críostaí)

PPE

w j. niemieckim:

Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)

EVP

w j. greckim:

ο νο ο μ ο ο ο
μμ ο (νο μο)

w j. węgierskim:	Európai Néppárt (Kereszténydemokraták) Képviselő csoport ENP
w j. włoskim:	Gruppo del Partito Popolare Europeo (Democratico Cristiano) PPE
w j. łotewskim:	Eiropas Tautas partijas (Kristīgie Demokrāti) grupa ETP
w j. litewskim:	Europos liaudies partijos (krikščioni demokratai) grupė ELP
w j. maltańskim:	Grupp tal-Partit tal-Poplu Ewropew (Demokristjani) PPE
w j. polskim:	Grupa Europejskiej Partii Ludowej (Chrześcijańska Demokracja) EPL
w j. portugalskim:	Grupo do Partido Popular Europeu (Democratas Cristãos) PPE
w j. rumuńskim:	Grupul Partidului Popular European (Creștin Democrat) PPE
w j. słowackim:	Poslanecký klub Európskej ľudovej strany (kresťanský demokrati) E S
w j. słoweńskim:	Poslanska skupina Evropske ljudske stranke (Krščanski demokrati) ELS
w j. hiszpańskim:	Grupo del Partido Popular Europeo (Demócrata-cristianos) PPE
w j. szwedzkim:	Europeiska folkpartiets grupp (kristdemokrater) EPP
w j. chorwackim:	Klub zastupnika Europske pučke stranke (kršćanski demokrati) EPP

Artykuł 3

Członkostwo

- (1) Grupa składa się z posłów wybranych do Parlamentu Europejskiego z list partii członkowskich Europejskiej Partii Ludowej.
- (2) Inni posłowie Parlamentu Europejskiego mogą zostać członkami Grupy Europejskiej Partii Ludowej, jeżeli zgadzają się z politycznym programem Europejskiej Partii Ludowej i akceptują niniejszy Regulamin.
- (3) Posłowie wymienieni w art. 3 ust. 1 i 2 zobowiązani są realizować politykę zgodnie z Deklaracją o utworzeniu Grupy, a dążąc do osiągnięcia federalnego zjednoczenia i integracji w Europie, będąc podstawowym elementem Unii Europejskiej jako Unii obywateli i państw.
- (4) Posłowie działają w oparciu o model wspólnotowy w UE, definiują swoje wartości i cele zgodnie z aktualnym programem wyborczym EPL, w nawiązaniu do zasad wolności i demokracji, jak również rzadów prawa, przestrzegania praw człowieka i pomocniczości.

Artykuł 4

Członkowie stowarzyszeni Grupy

Posłowie Parlamentu Europejskiego mogą zostać członkami stowarzyszonymi Grupy, jeżeli zgadzają się z podstawową polityką Grupy Europejskiej Partii Ludowej oraz akceptują niniejszy Regulamin.

Artykuł 5

Przyjęcie nowych członków

- (1) Decyzje w sprawie przyjmowania członków, podejmowane zgodnie z art. 3 ust. 2 i z art. 4, muszą zostać poparte przez większość członków Grupy. Co najmniej 14 dni przed podjęciem decyzji zasięga się opinii delegacji posłów wybranych w tym samym państwie członkowskim, co wnioskodawca.
- (2) Każdy nowy członek podpisuje dwie kopie deklaracji Założenia Grupy. Jedna kopia przekazywana jest przez Sekretariat Grupy do Sekretariatu Generalnego Parlamentu Europejskiego, druga zachowywana jest w aktach Grupy.

Artykuł 6

Głosowanie na posiedzeniach plenarnych i w komisjach

- (1) Co do zasady członkowie zobowiązują się do wspierania stanowiska Grupy podczas głosowania; mają oni jednak prawo głosować zgodnie ze swoim sumieniem i przekonaniem politycznym. Oczekuje się, że na dzień przed głosowaniem członkowie poinformują Przewodniczącą Grupy lub Zgromadzenie Plenarne Grupy, że w istotnej kwestii zamierzają głosować niezgodnie ze stanowiskiem Grupy.
- (2) Jeżeli członkowie nie mogą uczestniczyć w głosowaniu podczas posiedzenia plenarnego, powinni powiadomić o tym drogą elektroniczną odpowiedzialnego wiceprzewodniczącą.
- (3) Ust. 1 i 2 stosują się odpowiednio do głosowania w komisjach.

Artykuł 7

Ustanie członkostwa

- (1) Członkostwo lub członkostwo stowarzyszone upływa wraz z końcem mandatu posła do Parlamentu Europejskiego lub rezygnacją.
- (2) Zgromadzenie Plenarne Grupy może w drodze tajnego głosowania podjąć decyzję o wykluczeniu członka z Grupy. Wniosek o wykluczenie z Grupy musi zostać przedłożony wszystkim członkom Grupy na piśmie przynajmniej na trzy dni przed głosowaniem. Grupa wysłuchuje opinii członków mających to samo obywatelstwo, co rzucony członek Grupy. Decyzja zostaje podjęta większością dwóch trzecich głosów. Decyzja jest ważna, jeżeli przynajmniej połowa członków Grupy brała udział w głosowaniu.

ROZDZIAŁ II

ORGANY GRUPY

Artykuł 8

Organy Grupy: członkostwo i kompetencje

Organami Grupy Europejskiej Partii Ludowej s :

- Zgromadzenie Plenarne (art. 9);
- Prezydium (art. 11);
- Prezydium i Przewodniczy Delegacji Narodowych (art. 14);
- Zarząd (art. 15).

Artykuł 9

Zgromadzenie Plenarne Grupy

- (1) Zgromadzenie Plenarne jest zwoływane przez Przewodniczego przynajmniej raz w tygodniach pracy Grupy oraz raz podczas trwania sesji plenarnych.
- (2) Na wniosek jednej trzeciej członków lub jednej delegacji krajowej Prezydium zwołuje Zgromadzenie Plenarne na posiedzenie nadzwyczajne.
- (3) Zgromadzenie Plenarne może obradować, uchylać porządek obrad oraz głosować bez względu na ilość obecnych posłów.
- (4) Na zaproszenie Prezydium w posiedzeniach mogą wziąć udział i przemawiać inne osoby.
- (5) Protokoły posiedzenia Zgromadzenia Plenarnego Grupy zawierają listę obecności, nazwiska mówców oraz podjęte decyzje. Są one udostępniane członkom Grupy i przechowywane w jej aktach.

Artykuł 10

Zadania Zgromadzenia Plenarnego Grupy

Zgromadzenie Plenarne:

- (a) podejmuje decyzję o przyjęciu do Grupy nowych członków i ustaniu członkostwa,
- (b) podejmuje decyzje we wszelkich kwestiach politycznych związanych z pracami wewnątrz lub na zewnątrz Parlamentu Europejskiego,
- (c) wybiera Prezydium;
- (d) ustanawia stałe grupy robocze Grupy;
- (e) na wniosek Prezydium wyznacza członków na stanowiska przewidziane Grupy w komisjach parlamentarnych, podkomisjach, komisjach tymczasowych, delegacjach międzyparlamentarnych i innych;
- (f) na wniosek Prezydium ustanawia roczny budżet Grupy, przyjmuje bilans (sprawozdanie finansowe) i decyduje o udzieleniu absolutorium z rocznego wykonania budżetu;
- (g) wyznacza trzech audytorów;
- (h) podejmuje decyzje związane z Regulaminem Grupy oraz Rozporządzeniem Finansowym (kontrola i zmiany).

Artykuł 11

Skład Prezydium

- (1) Prezydium Grupy składa się z Przewodniczącego Grupy oraz dziesięciu Wiceprzewodniczących.
- (2) Członkowie Prezydium ustalają między sobą podział zadań, w tym zadania skarbnika oraz zadania przewodniczenia stałym grupom roboczym. O tej decyzji informują Grupę.

Artykuł 12

Zadania Prezydium

Prezydium jest odpowiedzialne za:

- (a) zwoływanie i przewodniczenie posiedzeniom Grupy, posiedzeniom stałych grup roboczych, jak również kierowanie Grup podczas posiedze plenarnych,
- (b) reprezentowanie Grupy na zewn trz,
- (c) na wniosek Sekretarza Generalnego podejmowanie decyzji o składzie Sekretariatu i jego metodach pracy,
- (d) informowanie Grupy o decyzjach strategicznych i politycznych podejmowanych na swoich posiedzeniach,
- (e) podejmowanie decyzji w nagłych sprawach w imieniu kompetentnego organu; Ka da z tych decyzji zostaje przedło ona wła ciwemu organowi,
- (f) przygotowywanie decyzji Zarz du i Grupy w kwestiach finansowych,
- (g) przygotowanie obrad Zarz du dotycz cych Rozporz dzenia Finansowego Grupy (poprawki i zmiany).
- (h) komunikacja zewn trzna w imieniu Grupy, w tym informacje prasowe.

Artykuł 13

Wybory Prezydium Grupy

- (1) Zgromadzenie Plenarne Grupy wybiera Przewodnicz cego i Wiceprzewodnicz cych.
- (2) Wybory odbywaj si przed rozpocz cciem nowej kadencji Parlamentu.
- (3) Kadencja Przewodnicz cego Grupy odpowiada rzeczywistej kadencji Przewodnicz cego Parlamentu. Je eli upływa ona przed ko cem kadencji Parlamentu, to nowe wybory odbywaj si przynajmniej na miesi c przed zako czeniem kadencji Przewodnicz cego Parlamentu.

Artykuł 14

Prezydium i Przewodniczy Delegacji Narodowych

Prezydium Grupy oraz Przewodniczy delegacji narodowych spotykają się przynajmniej raz w miesiącu, by przedyskutować kluczowe kwestie strategiczne, przygotować decyzje polityczne o dużej wadze oraz rozważyć sprawy o specjalnym wewnętrznym znaczeniu dla Grupy.

Artykuł 15

Skład Zarządu Grupy

- (1) Zarząd Grupy składa się z:
 - (a) członków Prezydium,
 - (b) przewodniczących delegacji narodowych i dodatkowego przedstawiciela na każdych dziesięciu posłów z delegacji narodowej,
 - (c) członków Prezydium Parlamentu należących do Grupy,
 - (d) przewodniczących stałych komisji należących do Grupy,
 - (e) koordynatora w każdej stałej komisji,
 - (f) Przewodniczącego i Sekretarza Generalnego Europejskiej Partii Ludowej, jeżeli są oni posłami do Parlamentu Europejskiego.
- (2) Jeżeli Prezydium i Sekretarz Generalny Europejskiej Partii Ludowej nie są posłami do Parlamentu Europejskiego, to mają stałe zaproszenie do osobistego udziału w posiedzeniach Zarządu.

Artykuł 16

Zadania Zarz du Grupy

- (1) Zarz d Grupy:
 - (a) przygotowuje strategie i decyzje polityczne Grupy,
 - (b) przygotowuje sesje plenarne podkre laj c kwestie najbardziej interesuj ce Grup oraz bior c pod uwag ró ne perspektywy narodowe,
 - (c) składa propozycje, z inicjatywy Prezydium, dotycz ce Regulaminu Grupy i Rozporz dzenia Finansowego.
- (2) Posiedzenia Zarz du s zwoływane przez Prezydium. Zarz d, delegacja krajowa lub jedna trzecia członków Grupy mog równie wnioskowa o zwołanie posiedzenia.

ROZDZIAŁ III

ORGANIZACJA PRACY GRUPY

Artykuł 17

Uchwalenie porządku obrad, kworum

Zgromadzenie Plenarne może rozpatrzyć i uchwalić porządek obrad bez względu na ilość obecnych posłów.

Artykuł 18

Decyzje

Jeżeli inne postanowienia Regulaminu nie stanowią inaczej, decyzje we wszystkich organach podejmowane są zwykłą większością głosów.

Artykuł 19

Wybory

(1) Informacja o wyborach jest ogłaszana z przynajmniej trzydniowym wyprzedzeniem. Ustanawia się przynajmniej dwudniowy termin zgłaszania kandydatur, który upływa na co najmniej 24 godziny przed rozpoczęciem głosowania. Głosowanie może się odbyć jedynie wówczas, gdy przynajmniej jedna trzecia kandydatów jest innej płci niż kandydatów.

(2) Wszystkie wybory odbywają się w drodze tajnego głosowania.

(3) Jeżeli na dany liczbę miejsc zgłoszono większą liczbę kandydatur, głosowanie jest ważne jedynie wówczas, gdy co najmniej jedna trzecia wybranych członków jest innej płci niż wybranych kandydatów.

Po trzech turach głosowania, które nie przyniosły rozstrzygnięcia, grupa może podjąć decyzję, zgodnie z przewidzianymi w art. 31 wymogami dotyczącymi wikszości, o odstąpieniu od tego warunku przy następnym głosowaniu.

(4) Jeżeli na jedno miejsce zgłoszono kilka kandydatur, wybrany zostaje kandydat, który otrzymał absolutną większość głosów. Jeżeli w wyborach uczestniczy więcej niż dwóch kandydatów, z których jeden nie otrzymał wymaganej większości głosów w pierwszej i drugiej turze, w kolejnej turze głosowania udział biorą dwaj kandydaci, którzy uzyskali największą liczbę głosów w drugiej turze.

(5) Jeżeli liczba kandydatów jest równa liczbie miejsc, może odbyć się głosowanie zbiorowe.

Jeżeli na daną liczbę miejsc zgłoszono większą liczbę kandydatur, wybrani zostają kandydaci, którzy otrzymali największą liczbę głosów.

(6) Przewodniczący powinien dopilnować, by w wyniku wyborów posłowie sprawujący funkcje w grupie reprezentowali w jednej trzeciej płci inną niż płęć większości posłów.

Artykuł 20 ***Zgłaszanie kandydatur***

Zgromadzenie Plenarne Grupy podejmuje decyzję w sprawie kandydatów grupy na członków Prezydium Parlamentu. Artykuł 19 stosuje się odpowiednio.

Artykuł 21 ***Grupy robocze komisji***

(1) Członkowie Grupy należą do tej samej komisji parlamentarnej tworzą grupę roboczą, koordynowaną przez koordynatora wybranego spośród przedmiotowej grupy roboczej. Grupa robocza może wybrać zastępcę koordynatora.

(2) Koordynator pełni funkcję rzecznika Grupy w odniesieniu do kwestii leżących w zakresie kompetencji grupy roboczej komisji, a także jest odpowiedzialny za koordynację prac członków Grupy w odpowiedniej komisji.

Artykuł 22

Stałe grupy robocze

- (1) Grupy robocze komisji mogą zostać powołane, tworząc stałe grupy robocze. Każdy członek danej grupy roboczej komisji jest członkiem stałej grupy roboczej. Każdy członek tej grupy może uczestniczyć w każdym posiedzeniu grupy roboczej i ma głos doradczy.
- (2) Stałym grupom roboczym przewodniczy członek Prezydium (Wiceprzewodniczący Grupy); pełni on funkcję rzecznika Grupy w odniesieniu do kwestii należących w zakresie kompetencji stałej grupy roboczej, a także jest odpowiedzialny za prace członków Grupy w odpowiednich komisjach.
- (3) Grupa robocza proponuje Zgromadzeniu Plenarnemu Grupy listę członków, którzy w imieniu Grupy zabiorą głos podczas posiedzenia plenarnego.
- (4) Porządek obrad grup roboczych jest udostępniany wszystkim członkom Grupy. Protokół jest sporządzany dla każdego posiedzenia i przesyłany członkom Prezydium.

Artykuł 23

Wewnętrzne przepisy grup roboczych

Zadania stałych grup roboczych i grup roboczych komisji ustanawiane są przepisami wewnętrznymi.

Artykuł 24

Inicjatywy parlamentarne

Członkowie informują z wyprzedzeniem Przewodniczącego i właściwego koordynatora o inicjatywach parlamentarnych podejmowanych zgodnie z art. 5 Statutu posłów.

ROZDZIAŁ IV

SEKRETARIAT GRUPY

Artykuł 25

Sekretariat Grupy

Pracownicy sekretariatu Grupy wypełniają funkcje ponadnarodowe i są objęci zakresem rozporządzenia ustanawiającego regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich oraz przepisy stosujące się do pozostałych pracowników Wspólnot Europejskich.

Artykuł 26

Zadania Sekretariatu Grupy

Sekretariat wspiera prace Grupy.

Sekretariat wykonuje sumiennie powierzone mu zadania i dokłada wszelkich starań przy wykonywaniu wszystkich obowiązków powierzonych im przez Grupę, służyć wyłącznie interesom Grupy oraz nie zwracać się po polecenia ani po akceptację poleceń do innych organów lub osób spoza Grupy podczas wykonywania powierzonych im zadań.

Artykuł 27

Sekretarz Generalny Grupy

- (1) Sekretarz Generalny proponowany jest przez Prezydium i mianowany przez Zarząd.
- (2) Sekretariat jest prowadzony i koordynowany przez Sekretarza Generalnego, który przygotowuje także obrady Zarządu i Prezydium związane z Sekretariatem.

ROZDZIAŁ V

BUD ET

Artykuł 28

Bud et i bilans Grupy

Przed rozpoczęciem nowego roku budżetowego Skarbnik we współpracy z Sekretarzem Generalnym przedkłada Prezydium i Zarządowi projekt preliminarza, który to po zatwierdzeniu przez nie, przekazywany jest do Zgromadzenia Ogólnego.

Artykuł 29

Pełnomocnictwo

Przewodniczący lub osoba upoważniona przez niego jest uprawniony do dokonywania wydatków w imieniu Grupy w granicach określonych przez preliminarz zatwierdzony przez Zgromadzenie Ogólne.

Artykuł 30

Audyt

Na pierwszym posiedzeniu po rozpoczęciu nowego roku budżetowego Grupa wyznacza trzech audytorów nie będących członkami Zarządu. Kontrolują oni konta poprzedniego roku budżetowego, przedkładają raport w formie pisemnej do Zgromadzenia Ogólnego oraz proponują udzielenie absolutorium z wykonania rocznego budżetu.

Artykuł 31

Przepisy finansowe Grupy

Transakcje finansowe dokonywane są zgodnie z przepisami finansowymi Grupy.

ROZDZIAŁ VI

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Artykuł 32

Zmiany w Regulaminie

Zmiany w Regulaminie mogą być wprowadzane większością dwóch trzecich głosów. Powyższa decyzja jest obowiązująca, jeżeli przynajmniej połowa członków Grupy brała udział w głosowaniu.

Artykuł 33

Wejście w życie

Niniejsza wersja Regulaminu zastępuje wersję z dnia 17 czerwca 2009 i wchodzi w życie z dniem 09 października 2013.

ZAŁĄCZNIK

Powołuje się komitet pracowniczy składający się z osób wybranych przez pracowników Sekretariatu. Komitet przekazuje Prezydium Grupy swoją opinię we wszelkich sprawach pracowniczych. Szczegółowy zakres uprawnień i obowiązków komitetu określa się w protokole przyjętym za obecności członków Sekretariatu i Prezydium Grupy.